



A TRAVES DE ESPAÑA

GUIPUZCOA

Banco de Vizcaya

PROGRAMA OFICIAL DE LAS CARRERAS DE SAN SEBASTIAN

Septiembre - octubre 1921

PRIMER DIA

Domingo 5 de septiembre.

PREMIO DE APERTURA, 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—PREMIO DE LA CONCHA (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 8.000 pesetas. Distancia: 1.600 metros aproximadamente.—GRAN CRITERIUM INTERNACIONAL, 50.000 pesetas; 80.000 al primero, 10.000 al segundo, 7.000 al tercero y 3.000 al cuarto, para potros y potrancas de dos años que no hayan ganado un premio de 20.000 pesetas. Distancia: 1.000 metros en línea recta.—PREMIO MONTE ULLA (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.—PREMIO SANTA CLARA (steeple-chase), 2.500 pesetas; al primero 2.000, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos de cuatro años en adelante. Distancia: 3.400 metros.

SEGUNDO DIA

Jueves 8 de septiembre.

PREMIO BRABANT, 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero, para caballos y yeguas de tres años. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.—PREMIO MARCOU (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 6.000 pesetas. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—CONSOLACION DEL GRAN CRITERIUM INTERNACIONAL, 10.000 pesetas; 7.000 al primero, 2.000 al segundo y 1.000 al tercero, para los potros y potrancas

que hayan disputado o que hayan sido inscritos en el Gran Criterium Internacional, con exclusión de los tres primeros de dicha carrera. Distancia: 1.000 metros en línea recta.—PREMIO CHOIX DE ROI (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.200 metros aproximadamente.—PREMIO LISER (vallas), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos de tres años. Distancia: 2.500 metros aproximadamente.

TERCER DIA

Domingo 11 de septiembre.

PREMIO LASARTE, 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante que no hayan ganado nunca un premio de 15.000 pesetas o uno de 6.000 pesetas en 1921. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—PREMIO ORIA (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para potros y potrancas de dos años, puestos a reclamar por 12.000 pesetas. Distancia: 1.200 metros aproximadamente.—GRAN PREMIO DE SAN SEBASTIAN, 125.000 PESETAS; 85.000 AL PRIMERO, 25.000 AL SEGUNDO, 10.000 AL TERCERO Y 5.000 AL CUARTO, PARA CABALLOS ENTEROS Y YEGUAS DE TRES AÑOS EN ADELANTE. DISTANCIA: 2.400 METROS APROXIMADAMENTE.—PREMIO HERNANI (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—PREMIO BENTERIA (steeple-chase), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos de

CUARTO DIA

Jueves 15 de septiembre.

PREMIO BATALLADOR (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para potros y potrancas de dos años, puestos a reclamar por 10.000 pesetas. Distancia: 1.200 metros aproximadamente.—PREMIO HALLMARK (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 8.000 pesetas. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.—EL SAINT LEGER DE SAN SEBASTIAN, 25.000 pesetas; 20.000 al primero, 3.000 al segundo y 2.000 al tercero, para caballos enteros y yeguas de tres años. Distancia: 2.800 metros aproximadamente.—PREMIO SIRIUS (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—PREMIO TRACY LE VAL (vallas), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos de tres años. Distancia: 2.900 metros aproximadamente.

QUINTO DIA

Domingo 18 de septiembre.

PREMIO RIGOLETTO, 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para potros y potrancas de dos años. Distancia: 1.100 metros aproximadamente.—PREMIO ROBINET (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 8.000 pesetas. Distancia: 1.600 metros aproximadamente.—PREMIO UKKO, 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.200 metros aproximadamente.—PREMIO TAMBOUR (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.—GRAN CARRERA MILITAR INTERNACIONAL (vallas), Una copa ofrecida por su majestad el rey don Alfonso XIII y 25.000 pesetas; la copa y 15.000 pesetas al primero, 5.000 al segundo, 3.000 al tercero y 2.000 al cuarto, para toda clase de caballos, enteros, castrados y yeguas de cuatro años en adelante. Distancia: 4.200 metros aproximadamente.

SEXTO DIA

Jueves 22 de septiembre.

PREMIO STANBOROUGH, 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 1.600 metros aproximadamente.—PREMIO ODDA (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 6.000 pesetas. Distancia: 1.600 metros aproximadamente.—PREMIO ROMAN, 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero, para caballos y yeguas de tres años. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—PREMIO PARTHENON (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.—CARRERA MILITAR (vallas, handicap), (Primera Consolación de la Gran Carrera Internacional), 5.000 pesetas; 4.000 al pri-

mo, 600 al segundo y 400 al tercero, para los caballos que hayan sido inscritos o que hayan disputado la Gran Carrera Militar Internacional de vallas, con exclusión de los dos primeros. Distancia: 3.200 metros aproximadamente.

SEPTIMO DIA

Domingo 25 de septiembre.

PREMIO OYARZUN, 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para potros y potrancas de dos años. Distancia: 1.200 metros aproximadamente.—PREMIO GUARNIZO (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 8.000 pesetas. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.—LA COPA DE ORO DEL REY. Una copa ofrecida por su majestad el rey don Alfonso XIII y 50.000 pesetas; la copa y 35.000 pesetas al primero, 10.000 al segundo, 3.000 al tercero y 2.000 al cuarto, para caballos enteros y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.800 metros aproximadamente.—PREMIO VALDECUEVRO (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—CARRERA MILITAR (vallas, handicap), (Segunda Consolación de la Gran Carrera Internacional), 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 1.000 al segundo y 500 al tercero para los caballos militares que pertenecen a un Estado y que hayan sido inscritos o que hayan disputado la Gran Carrera Militar Internacional de vallas, con exclusión de los dos primeros de dicha prueba y del ganador del primer handicap de Consolación. Distancia: 3.200 metros aproximadamente.

OCTAVO DIA

Jueves 29 de septiembre.

PREMIO SANTANDER (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 pesetas al primero y 250 al segundo, para potros y potrancas de dos años, puestos a reclamar por 10.000 pesetas. Distancia: 1.200 metros aproximadamente.—PREMIO BARCELONA (a reclamar), pesetas 10.000; 8.000 al primero y 2.000 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 15.000 pesetas. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.—PREMIO MADRID, 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.—PREMIO SEVILLA (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.—PREMIO BELLA VISTA (vallas), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos de tres años. Distancia: 2.800 metros aproximadamente.—CARRERA MILITAR (vallas), 1.500 pesetas; 1.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos militares del Ejército español de cuatro años en adelante. Distancia: 2.800 metros aproximadamente.

NOVENO DIA

Domingo 2 de octubre.

PREMIO ANTIVARI, 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos enteros y yeguas de tres años en adelante que no hayan ganado en el año un premio de 15.000 pesetas. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—PREMIO CUPIDON (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 8.000 pesetas. Distancia: 1.600 metros aproximadamente.—EL DERBY DE SAN SEBASTIAN, 25.000 pesetas; 20.000 al primero, 3.000 al segundo y 2.000 al tercero, para caballos enteros y yeguas de tres años, nacidos y criados en España. Distancia: 2.400 metros aproximadamente.—PREMIO SANGUINE (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.200 metros aproximadamente.—PREMIO BILLYCOCK (steeple-chase), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos de cuatro años en adelante. Distancia: 3.500 metros aproximadamente.—CARRERA MILITAR (vallas, handicap), 1.500 pesetas; 1.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos militares del Ejército español, de cuatro años en adelante, que hayan sido inscritos o que hayan disputado la Gran Carrera Militar Internacional. Distancia: 3.200 metros aproximadamente.

DECIMO DIA

Jueves 6 de octubre.

PREMIO DANOIS, 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años. Distancia: 1.600 metros aproximadamente.—PREMIO EXPLORATEUR (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 6.000 pesetas. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—CRITERIUM FINAL, 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero, para potros y potrancas de dos años. Distancia: 1.600 metros aproximadamente.—PREMIO ROYAL BANG (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante.—Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—PREMIO BOTICELLI (steeple-chase, handicap), 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero, para toda clase de caballos de cuatro años en adelante. Distancia: 3.600 metros aproximadamente.

UNDECIMO DIA

Domingo 9 de octubre.

PREMIO LORETOKI, 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para potros y potrancas de dos años que no hayan ganado una suma de 10.000 pesetas (exceptuando a reclamar), comprendido los segundos y terceros colocados de un valor de 5.000 pesetas o más. Distancia: 1.100 metros aproximadamente.—PREMIO DEL GOLF (a reclamar), 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 8.000 pesetas. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.—GRAN PREMIO DE OTONO, pesetas 25.000; 20.000 al primero, 3.000 al segundo y 2.000 al tercero, para caballos enteros y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 3.400 metros aproximadamente.—PREMIO DEL POLO (handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.—PREMIO DEL TENNIS (vallas, handicap), 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para toda clase de caballos de tres años en adelante. Distancia: 2.800 metros.

Esta importantísima entidad bancaria ha inaugurado a mediados del próximo pasado mes de julio su nueva sucursal de San Sebastián, atendiendo necesidad largo tiempo sentida por el volumen, cada vez mayor, de operaciones en que necesariamente venía obligada a intervenir en la población.

Admirablemente situada en lo más céntrico de la ciudad, en hermoso edificio de la Avenida de la Libertad, esquina a la calle de Oquendo, ocupan sus dependencias toda la planta baja del edificio, y su instalación constituye un verdadero alarde de riqueza, buen gusto y confort, siendo muy elogiado el acierto con que todo ha sido dispuesto, por las comodidades que ello representa, tanto para el público como para los empleados.

Pero el verdadero acierto de la Sociedad al inaugurar esta sucursal, es el haber puesto al frente de la misma como director a persona de tan relevantes méritos como don José Zatarain, donostiarra de corazón, de grandes conocimientos financieros, que desde sus primeros años viene dedicando toda su actividad y gran inteligencia a los negocios bancarios, y que además ha sido director y organizador de diferentes sucursales de la región.

Al ocuparnos de este importante Banco, una vez más hemos de repetir aquello que de sobra es conocido de nuestros lectores, que se trata de una «Sociedad Anónima de Crédito», domiciliada en Bilbao, plaza Circular, edificio propiedad del Banco, que cuenta con un capital de 40 millones de pesetas, siendo sus reservas de 21 millones de pesetas, cuyo último balance alcanzó a cifra de 933.278.634 pesetas, y que en sus oficinas se realizan las siguientes operaciones:

Descuento y negociación de efectos sobre España y el extranjero, giros sobre

plazas de alguna importancia de todo mundo, cambio de monedas y billetes extranjeros, cartas de crédito, cuentas corrientes e imposiciones a la vista, depósitos a tres meses, imposiciones a plazos, seguros de cambio, depósitos públicos y valores industriales, venta de toda clase de valores en las Bolsas de Bilbao, Madrid, Barcelona, Londres y Bruselas; cobro y negociación de cupones y títulos amortizados, pagando dividendos pasivos por cuenta de

SUCURSALES EN Madrid (Nicolás María Rivero, 8 y 10), Baracaldo, Bermeo, Calahorra (en la calle), Castro Urdiales, Dos Caminos, Haro (en instalación), Gernika, Lekeitio, Marquina, Medina de Pomar, Randa de Ebro, Ondárroa, Tolosa (en instalación), Valencia (en instalación) y Masada.

AGENCIAS EN Amorebieta, Carranza, Ceberio, Elizondo, Elorrio, Mundaca, Mungia, Llodio, Oñate, Oroczo, Plencia, Trucios, Villavieja y Villaro.

ABONA INTERESES A Cuenta corriente a la vista 2 1/2 por 100, primera serie 3 por 100, segunda serie 3 1/2 por 100, tercera serie 4 por 100, cuarta serie 4 1/2 por 100, quinta serie 5 por 100.

CAJA DE AHORROS. ... 3,75 por 100. Auguramos un gran éxito a esta sucursal, deseando que su Ilustre director general, don Enrique Ocharan, continúe su marcha no interrumpida de éxitos al tender por toda España la acción benéfica del importante

BANCO DE VIZCAYA



NUEVOS TALLERES DE Fundición de Hierro y Metales DE Alejandro Otegui

Fundición de piezas de maquinaria y ornamentación o decorativa PASAJES (Buena Vista) Teléfono 1-33

BANCO DE SAN SEBASTIAN FEDERADO CON EL BANCO HISPANO-AMERICANO CAPITAL: 20.000.000 DE PESETAS.—RESERVAS: 3.600.000 PESETAS Oficina Central: Avenida de la Libertad, 19.—SAN SEBASTIAN

SUCURSALES Y AGENCIAS: Alegría, Andoain, Ataun, Azcoitia, Azpeitia, Beasain, Cestona, Deva, Eibar, Eigoibar, Fuenterrabía, Irún, Hernani, Mondragón, Oñate, Orgo, Oyarzun, Pasajes, Plasencia, Rentería, Tolosa, Vergara, Villabona, Villafraña, Zarauz, Zumarraga y Zumaya. Cuentas corrientes a la vista, hasta 100.000 pesetas... 3 por 100, desde 100.000 pesetas en adelante 2 1/2 por 100. Depósitos a plazo fijo de 3 meses... 3,50 por 100, de 6 meses... 3,75 por 100, de 9 meses... 4,00 por 100, de 12 meses... 4,25 por 100. Bonos a plazo fijo de un año con cupones pagaderos trimestralmente, 100. — Libretas de crédito con interés a la vista, de 1 a 10.000, 4 por 100. Cuentas corrientes en moneda extranjera, del 2 por 100 al 5 por 100.

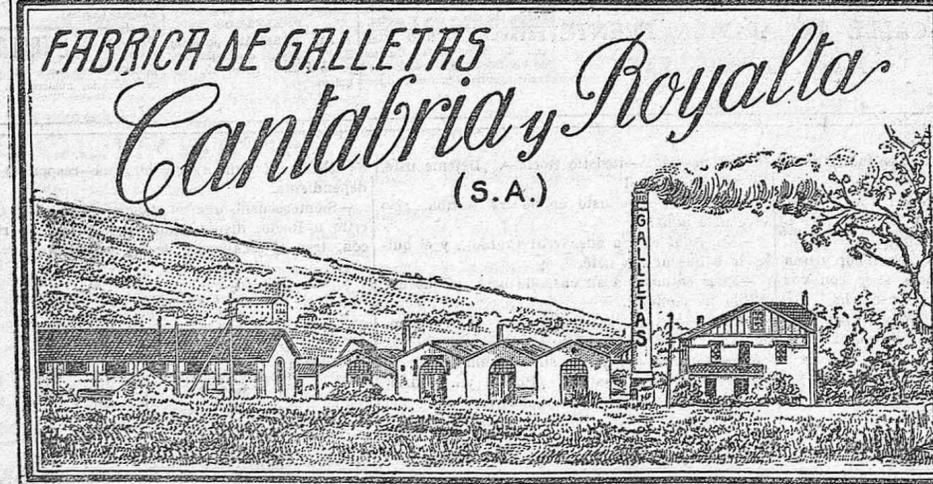
UNA INDUSTRIA IMPORTANTE

Manufactura de galletas y bizcochos "Cantabria y Royalty", S. A.

Guipúzcoa, que en todas las manifestaciones de la vida, progresa rápidamente, ha creado en poco tiempo una multitud de industrias que son la base de su riqueza actual. Entre las múltiples industrias dignas de admirar, por la espléndida de sus instalaciones y maravillosa bondad de sus productos, que existen en la región guipuzcoana, figura, en primer término, la manufactura de galletas y bizcochos "Cantabria y Royalty, S. A.", de Hernani. Esta importantísima Sociedad, constituida por la unión de las conocidas fábricas "Cantabria" y "Royalty", fundada con un importante capital social y

En una de nuestras excursiones a Hernani, atentamente invitados por el gerente, señor conde de Valcabra, que con exquisita amabilidad atendió nuestro deseo de visitar la hermosa fábrica, tuvimos ocasión de apreciar su espléndida instalación. El edificio, con los magníficos y amplios locales, en cuyas naves figura casi como único material de construcción el cemento armado, soleados con hermosa luz cenital, en cuanto a higiene, en nada desmerece de los más importantes establecimientos similares. La maquinaria, entre la que figuran los últimos modelos ideados para esta clase de industrias y los grandísimos

La producción diaria de la fábrica alcanza la elevada cifra de 3.200 kilos, y el número de operarios de ambos sexos a que da ocupación asciende a más de 150. Es también notable la sección de embases, donde las obreras empaquetan los distintos productos en originales y artísticas cajas de hoja de lata, presentadas con verdadero gusto, que han de llevar a todos los rincones de España las riquísimas galletas y bizcochos con el prestigioso nombre que doblemente las avalora de "Cantabria y Royalty". Actualmente, atendiendo las exigencias del amplio desarrollo alcanzado por el negocio, y previendo dificultades



admirablemente dirigida, con férrea organización, por su actual director gerente, don Ignacio Sabater y Gaytán de Ayala, conde de Valcabra, tiene asegurado un porvenir espléndido, ya que el presente no puede ser más venturoso. El Consejo de administración de la Sociedad lo constituyen los nombres prestigiosos de: don Francisco Ibáñez, teniente coronel de Ingenieros, presidente; excelentísimo señor marqués de Valde-Espina, don Santiago Echava y don Joaquín Arvelaz, consejeros, y excelentísimo señor conde de Valcabra, capitán de Infantería en servicio activo de Miqueletes, director-gerente.

hornos que trabajan incesantemente, producen una cantidad fabulosa de galletas y bizcochos deliciosos, y unos exquisitos polvorones, pastas y otros muchos productos análogos, que en calidad y bondad pueden competir venturosamente con los mejores productos similares fabricados en el extranjero. Don Francisco Carbonell, director técnico de la fábrica, que goza merecida fama por sus amplios conocimientos de la industria galletera, amablemente nos dió algunas explicaciones sobre las diferentes fases de la fabricación, admirablemente y con gran precisión ejecutadas por los hábiles obreros.

que pudieran presentarse para la adquisición de embases, se está montando una sección especial para fabricar las cajas que sirven para embalar los distintos productos. Merece toda clase de plácemes el digno director-gerente de la Sociedad, señor conde de Valcabra, que ha puesto a contribución toda su inteligencia, energía y dotes organizadoras, hasta obtener el resultado apetecido de crear un establecimiento fabril cuyos productos pueden competir con éxito con sus similares españoles y extranjeros. M. C. Hernani, agosto, 1921.